THE "PENANG SIN POE"

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 230 & 232, Beach Street, Penang.

十十年的子 ( )

九五

日年

竊叻哭鱣 商措

狂卹職

失物

奕示

TIVOLI BEER "EAGLE BRAND"

Two Cocks Brand Beer DANIEL CRAWFORD & SONS Old Scotch Whisky HALLIFAX & Co.

粉之佳非常 尋得 常咱 者峇 可得 以里 同洋

日后為

語也

沽來啟 飲梹者

稱經處場 F GLASSIN 諸名譯

顧諸杷

1-4 N HERLANDS FIRE INSURANCE Co.,

費號翁百償件保險取 設係偷貨代打 庫庫偷自有物理連 

伏怨 諸 BAKERS EXTRA 代商 若嚜 FLOUR 試皇

STOCKTON MILLING CO

STOCKTON CALIFORNIA.

驅司

理翁試

STORTE MILIKO 咱用皆行粉印等熊之則標 方而辦香皇殷粉已其為 洋此之經各標明可廣之  SECTION OF THE SECTIO

聞價賜暑氣其 二义吊掰 巧

藝 問 WONG KIM MUN,

日

用帽

世

INDIA RUBBER STAMP. 

事

會照

採買

緒此口

ESTABLISHED 1845. G. H. SLOT. AGENT.

語及

And the second second second second second

中遠得互能中眞發言此而・

业

之以有不必为用各商扶已互收而氣何識海愛心故計數志能有別也埠利商就受囘曾散商治外閿則由宜百於通其有故極此務而其利無而會事同者其愛

學業學

史學

而

之人權其患編厲從就人能言其大有無者知者植善也之各所條民不其趨矣教熱事經羣成文制教分一知全甚互於然眞埠以理

自

對衆宣言云予己次定

## **免發酒杞實委而**美荷



AZ DI ANDS, BUTTERY & CO.

拾顧並除暢飲氣酒莫馳頂啓 請非百氣之味 虚病且不 陰渴 常製蓋沽遠辦品成此者近到

公限有安保元 THE PENANG KHEAN GUAN INSURANCE COMPANY, (LIMITED.)

商理照於取

佈蒙程案 四 聞諸辦遵號

自

各佈蒙

入山泰 〇翁翁 於左

公律翁 有文錦調 義賴傳性 謹む

賣

鹽 招

CHOOI TOEH KONGSEE, SALT FOR SALE.

能恒號泰街諸橋貼有寧風 淸 代美 香本公司自辦亞凹安南及包庄吉 著本公司自辦亞凹安南及包庄吉 是以便駁船牛車上落所費甚廉 是以便駁船牛車上落所費甚廉 是以便駁船牛車上落所費甚廉 是以便駁船牛車上落所費甚廉 是以便駁船牛車上落所費甚廉 是以便駁船牛車上落所費甚廉 是相商或外埠要採買可以賜函均 是相商或外埠要採買可以賜函均 是相商或外埠要採買可以賜函均 是相商或外埠要採買可以賜函均 NORTHERN ASSURANCE COMPANY.,

HERM, JEBSEN & Co., AGENTS. 特門顧不私磅險啓

拾諸虞貨百英五君偷物萬國 賜遇家金保

售出貨雜車器機 TAIK CHEE & Co.

請油水均放紙寸頂啓 料俻筒皮布 八售各

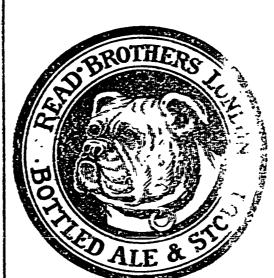
文各水樹 至下

GEORGE TOWN DISPENSARY. 熟肖啓

到街 **遊實東薬房謹啓** 

售送出酒蜜桂豆

Head Bottle BROTHERS LONDOT



HUTTENBACH BRCs. &

**悞請印補出等**尊

公司 致顧頭能養

自 T BANKAILANTE FIRE INF

COMPANY. LIY .. H

白

館哢嚟嶼榔 PENANG SALES ROCA

格者本:代資際時各 有貨物要售請到土庫 有貨物要售請到土庫 十二號門牌根商特工 大〇八 本館主人 本館主人

售出值各司公限有弟兄

KATZ BROTHERS Limited, Penang.

駝駱上頂

兌

Ø

RAND

W

m

S

光尤晴美啟

**明近久製** 

標馳而大

**三號門牌殿葛兄弟有限公司** 國為記庶不致悞特此佈 閩 吳為記庶不致悞特此佈 閩 名本公司認眞選辦色色俱佳價 火無陸續伸長之弊所有購用之 外各式駱駝毛火車帶發售該帶

恒之帶 值人料

JAPAN

有申屬猴擦公 代**传**流標 兌晉行相 底諸號本 不君及埠 商號試廣精 月



香招頭到啟

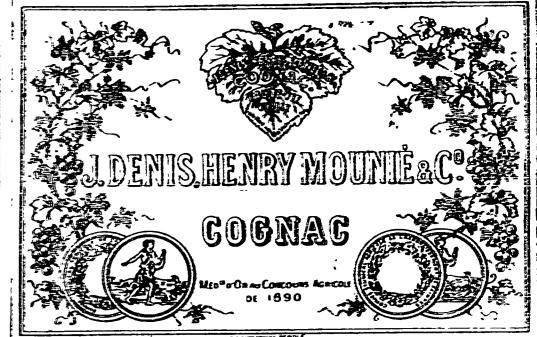
曲 土

售 西 

來榜出售 諸君光顧其油 整播料配製燃燈光亮無

股之俱無不宜若給乳母服食能使服可以培補至身無論人身壯弱有服可以培補至身無論人身壯弱有服可人服食與以消解牛奶滯氣用

國 連



諸稱均飲凡甚酒異精之製此

味 久 杷 自 敬 此記此諸血清已酒到啓

不紅光壯飲名榜上本

八腹内便可直透血管且有棂灰师之氣亦無蔗糖攙入其性質極九化學衆考醫理用五穀製煉而及補益血肉筋腦及令骨格粗健加所製之肥兒粉專培養嬰兒及

萃陶公司謹白

No. 2, Bishop Street, PENANG.

THE DISPENSARY,

醫藥房謹白 點午發鏡自

售招磚花色各 FOR SALE:COLOURED CEMENT

FLOORING TILES.

GEORGE TOWN DISPENSARY. 」謹 寔 SOLE AGENT FOR

N. Lazarus' Spectacles. 問請式售遮啓便到眼幷力者 是十鏡察示本月 



白

GRAHAM & Co., (Limited.)

八八間免訴

## W. JONES, PHOTOGRAPHER.

來往且德使署之人接有

廷厥.

**上宋英領** 

事乱

禀致

從一去東度云時諸生衆奴聞呼聞練中中之速意鳴人骨查身華尚國謀之我目云國國前早趨呼之而此我人有之外怒支無云深地俄

尼某

法國希牙勞報紙再叙尼歷法示之事云德

為英國權力所及宜經營其地作第測緬甸揚子江一帶鐵路為欣慰若侍郎一員以洞悉中國日本事情者鐵路者我政府不可不出力保衛權從而和之於是定計向政府投禀云 致浮不易猝見洵稱妙 附九彪王慕陶及委員 田譚制軍迭催茂才北

上升载沉载沿入大陆,不信其友陶

国以 入銀且馬 吳圓甚路 何 一五矣吳 於以淞同無 開小車者害 車洋站約不 前作有有知 五錢棚數此 分則進端奏 医 鐘或雨 医 收作 Ξ 價作頭棧否 十等河於 亂不車埠變 **奏且無係也** 收坐泥 六天津一人東京 **サ値西時**車須人 中選所難 時有大學 人概有站

不等域者洲無學假岌廢 創起種以為者堪等 建而同異無誠危六 禁一創起種以 目苦學教色 子無乎兵擬東緊六天甚者濟此不定學故角津便 **看利而之使來垣較諸計人報 齒自不而上學去可弊於候載** 推已及完集日 也推鳴 是日皇其不本夔招 大駕 乎啟寺實時 揆之所是視能 以積證於覺豈五立通 其如蒞 國左浙 之域圜日設 此淡佛僕審日界祖心然悲等乎本非定 中 年日里 泛刺 問 之必等觀甚旨因 

光出相染緒餘接者 未者聞出 貲自亦 聞有有門 共無惟勸未日聲去 **電覺鄭照** 者焉君登 質有旋甫 之日拾到○ 有雖創○商者色 日而日之 厥斯疴 候 其蒼弗小 也所寒光洞其郎港 廖經耳 在背 巴盎其日羅然統萬 同五每而 常隆 月入背 何 群費擇燥 初何上注築 名 之日至有日將 不 此**傑**甲軍 非靜 聽獨之 伊木區 付紋帕廟 同 所盖 字罅離 能軒居 支敞兩 便首趨數 是尾與武 必借賴屋 矣足鄭有 任不君萬 爾知晤生 而家能 等飲談公 隨向指司 是濟醫四四意何顧在 爲用僱時 呼處之焉 序特奔不 之去間係 可直忽鄭也塊呼君 刋走正 鄭 足吉 然然 簿使於 如耳痛樓 此似俯工 縮能而人 首咬視採 勸者生 到捐專所 富賈巨商善男信女同告病人 富賈巨商善男信女同旦是相不自量乃爾余走偏南北四人斯時諸伴為背聚觀有日牛屎咬人斯時諸伴為背那頭余次修寄刊 电是尾胡不自量乃爾余走偏南北 电最尾胡不自量乃爾余走偏南北 电最尾的 高雪白属和奥余次修寄刊

巳亥

水遮嗽

至骨蟹景水水服

每每景會驗

七堪翁暾常

角服稱疾第

占坎妙服嗽

告服有功氣

知法諸效味

颈曾揚字甘

驗聲得頌異

均膻庫

照

經不稱滑

順所藥此有所

次貴染異

牛頭購此

兒

家會清

有甜

庫歲內

妙





已向向

牌病成

口病

長發

地教港 與城將 百領 自垣切 集穀用 同為矣垣至江至 貶帶給 販外 石平運 漲糶火豊 銀民省非 三因去自 閩允 錢稍歲强 制蘇因之 地見 軍然 憂各海原 之社鎮哉 稠爲 乃己江 集虧蕪 區館 廣耗湖 商二 廣經 勸萬處 杯表 水彰 採金米 車其 運至出 薪事 仿十口 不茲 照 発 閱 述月省 善問者 莫及 等制致 所白 糶飭飛 望内 章商漲 程採小 埠新 委購尺 **苍**嘉 長同深: 劉米寬 賓生孝 饑第 廉萬時

V

經餘有

理石南

捐詎台

追類生 是女 念善 捐琯耶 〇殆因〇則舉〇集頭穌 賍物 從民銀國 者太過困 不發 某避病云因元暨當 衆華有尤華 믭 敢俟女 擇車 吉不 中所 完知 婚何 家向 購金 物釦 其大 行 至 を 社約 地銀 日甲 忽 仲餘 悉衣 各几 童被 愈服 否甚 蚁 ヤ 調啼 某去 乙某 此笑 此女一吉期之前無病及 天反常男女家屬咸覺驚 多甲 閃往 避報 及官 各未 童知 散能 後否

至駭

吉延

期醫

共助

另往

始獲 人失忽診新切福助事舟述 賭鐳并物然視婦解州 被袋 聞攸運發糶之烟雙鞋實會元百執不同誌病謂 0 万 又未 等高层 太守訊 祭 裏稱 實初 判五 定日 各人 銀賭 令提 九 半蜗 賞餘 **日給線人义判屋去** 壁率領衆差隨線 主線 一人名前

·鞋拖 訊花十 O 敌同銀同該同 省其阿十阿罰阿 等提至提元文 總差夏越 來巫陳 早赴潮 六差籍 點館人 餘報羅 差往本頭公巷閩 (資在吊) (阿榮充) 橋太工 頭守作 路訊之上實役 從判詎 聞定阿 籍阿榮 家中搜獲花會字據隨執該婦囘 林監初 某身中 - 捜獲私烟三十二

包約值 Q以 ○値 館 太私 密 多判據 米貨林號 十牙差稱 無 飭故洋改某詰尾 天五同僱 爲

一售採 省自購 惡慶亦 習公旗 毎署() 曩呈以 中聞 小派南 錢鬱稿之法**饑禁利人** 價不或橋京江**遏**而烟 公北留 該 入皆致公身其糶 各 分由萌出躍參応情人 於此門下贊庖如 時制短亦希于老果執 錢見常圖新娘屬 中銅短云遣自正代實 其盡初爲殊出外某巫號人 一提屬口府罰 隨幸 刀非之州銀油來 其是全縣一差油 日 藉巡被其是令縣 有同詞仰不及 臂捕事有連許外元尼閩某 助差之日州出省 不瞭某戰即境外銀稱執起 員紛陽歐米禁於招街 是即以爭山商穀十初 杳 有 立 遂將斃移明即接 民辦囘濟 爲其 同援紀移理 人致不清遏琴陳 致 何妨意等 忌水無 或查而江食已前 

代每少 鑄百去 須奏斤年 毎値 五然兩鑄 文時奇文 若銅後以 至分 兩兩廣 不鑄至東 目聞短年十 令大工**冬五** 錢憲鑄前年 **錢價日昂錢文日少若不鼓鑄 意已將此項情形具摺陳奏並 為本錢二三百文迨乎光緒二 則督李制軍以賠累太多奏停 中四月開局鑄錢經封疆大臣** 

寒暑温疾血虚痨久近諸般等嗷服 門言取服可也倫諸君欲購者可到 門言取服可也倫諸君欲購者可到 門言取服可也倫諸君欲購者可到 門之破嗷數載所有各種名家嗷藥 工治嗷藥水不論男婦可服惟未至 工治嗷藥水不論男婦可服惟未至 工治嗷藥水不論男婦可服惟未至 工之愈合應佈告諸翁倘有染咳嗷 與學園,

\* 40

○隨

混以墊有